

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix-Travail-Patrie

MINISTRE DES FINANCES

Secrétariat Général

Commission Interne de Passation des Marchés

REPUBLIC OF CAMEROON

Peace-Work-Fatherland

MINISTRY OF FINANCE

General Secretariat

Internal Tenders Board

NO 00003

17 FEB 2020

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° /AONO/MINFI/CIPM/2020 DU POUR  
L'ACQUISITION DE HUIT (08) VEHICULES DE SERVICE AU SECRETARIAT TECHNIQUE D'APPUI DEDIE A  
L'EXECUTION DU C2D, LOT UNIQUE

Financement : Budget MINFI (STADE-C2D) Exercice 2020  
Ligne d'imputation budgétaire N°54 20 275 11 670000 6643 311

**1. Objet de l'Appel d'Offres**

Dans le cadre du renouvellement du parc automobile du Secrétariat Technique d'Appui Dédié à l'Exécution du Contrat de Désendettement et de Développement, et en vue de permettre une exécution efficace des activités de cette structure, le Ministre des Finances Maître d'Ouvrage de la Convention Pilotage du C2D lance un Appel d'Offres National Ouvert pour la fourniture de véhicules ci-dessous en un lot unique :

DESIGNATION	NOMBRE
Fourniture de véhicule de luxe 4X4 de 13 CV au plus	01
Fourniture de véhicules pick-up double cabine 4X4 de 09 CV au plus	06
Fourniture de véhicule BERLINE 4X2 de 10 CV au plus	01

**2. Consistance des prestations**

La prestation, objet de l'appel d'offres, comprend la fourniture des véhicules, leur transport et leur livraison au Garage Administratif Central à Yaoundé.

**3. Participation et origine**

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à toutes les entreprises automobiles exerçant dans ce domaine d'activités au CAMEROUN.

**4. Financement**

La prestation objet du présent Appel d'Offres est financée à travers le budget du Ministère des Finances (STADE-C2D). Exercice 2020, ligne d'imputation budgétaire N° 54 20 275 11 670000 6643 311.

**5. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres**

Le dossier d'appel d'offres pourra être consulté auprès des services du Maître d'Ouvrage Bâtiment A du MINFI, Direction des Ressources Financières, Sous-Direction du Budget et du Matériel, Service des Marchés, Porte 335, sur au Secrétariat Technique d'Appui Dédié à l'Exécution du C2D, situé au quartier Bastos à Yaoundé, Immeuble OYILI à coté de l'OMS; Tél/Fax : (237) 222 20 30 57, dès publication de cet avis.

**6. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres**

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu auprès des Services du Maître d'Ouvrage, Bâtiment A du MINFI, Direction des Ressources Financières, Sous-Direction du Budget et du Matériel, Service des Marchés, Porte 335, sur présentation d'une quittance de versement au Trésor Public d'une somme non remboursable de FCFA 150 000 (cent cinquante mille) au titre des frais d'achat du dossier d'appel d'offres.

Cette quittance devra identifier le payeur comme représentant de l'entreprise désireuse de participer à l'Appel d'Offres.

## **7. Remise des offres**

Chaque offre, rédigée en français ou en anglais et en Sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels, devra être déposée sous plis fermé dans les Services du Maître d'Ouvrage Bâtiment A du MINFI, Direction des Ressources Financières, Sous-Direction du Budget et du Matériel, Service des Marchés, Porte 335 au plus tard le 2020 14 heures et devra porter la mention :

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVRETT N° **000003** / AON/MINFI/CPM/2020 DU **17 FEV 2020**  
**POUR L'ACQUISITION DE HUIT (08) VEHICULES DE SERVICE AU STADE-C2D, LOT UNIQUE**  
**« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »**

## **8. Cautionnement provisoire**

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par un établissement bancaire ou une compagnie d'assurances agréés par le Ministère chargé des finances, d'un montant de FCFA 4 700 000 (quatre millions sept cent mille), valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originelle de validité des offres.

La liste des banques agréées figure dans la pièce 12 du DAO.

## **9. Recevabilité des offres**

Sous peine de rejet, les autres pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par les services émetteurs, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois.

NB : Toute offre non conforme aux prescriptions du présent avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment, l'absence de la caution de soumission par un établissement bancaire ou une compagnie d'assurances agréés par le Ministère chargé des finances ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet pur et simple de l'offre, sans aucun recours possible.

## **10. Ouverture des offres**

L'ouverture des offres aura lieu le 2020 à 15 heures dans la salle de réunion de la Commission Interne de Passation des Marchés auprès du MINFI, sise à MVOG ADA, Immeuble face Collège Montesquieu, en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés et munis du justificatif de leur mandat.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandaté.

## **11. Délai et lieu de livraison**

### **11.1 / Délai maximum de livraison**

Le délai maximum de livraison est de 30 jours à compter de la date de notification de l'ordre de service de démarrage.

### **11.2 / Lieu de livraison**

Les véhicules seront livrés au Garage Administratif Central à Yaoundé.

## **12. Critères de qualification**

### **12.1 Critères éliminatoires :**

- Absence de la caution de soumission ou montant de la caution non conforme ;
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée
- Note technique inférieure à 70 % des critères essentiels;
- Absence du certificat d'origine dûment signé du fabricant ;
- Marque proposée par une représentation au Cameroun et ayant une ancienneté inférieure ou égale à trois ans ;
- Non respect des spécifications techniques ci-après :
  - Puissance fiscale,
  - Puissance maximale
  - Couple maximal;

- Cylindrée ;

**NB : Le non respect d'un seul de ces 06 (six) critères entraîne l'élimination de l'offre.**

### **12.2 Critères essentiels :**

L'évaluation des offres techniques sera faite à travers une grille (jointe en annexe) suivant le système binaire (Oui/Non) et sur la base des critères essentiels ci-dessous :

#### **i. Références du Fournisseur**

- Plus de trois (03) références justifiées dans la livraison de véhicules ;
- Au moins deux (02) références justifiées pour les fournitures similaires au cours des cinq (05) dernières années.

#### **ii. Service après-vente**

Disponibilité des magasins de pièces de rechange et des ateliers de réparation propres dans les différentes zones du territoire. Plus spécifiquement :

- Description détaillée du service après-vente ;
- Atelier de réparation (photos des ateliers)
- Personnel spécialisé (au moins un ingénieur et un technicien supérieur dans le domaine) ;
- Stock pièces de rechange (liste des pièces du stock de pièces dûment signée par le chef de l'entreprise) ;
- Temps d'intervention : 7 jours.

#### **iii. Les spécifications techniques (dont les caractéristiques seront soutenues par les prospectus à joindre dans l'offre technique).**

#### **iv. Délai de livraison**

Le délai maximum de livraison est de 30 jours à compter de la date de notification de l'ordre de service de démarrage

#### **v. Prospectus en couleur**

#### **vi. Garantie des fournitures**

La période de garantie est de trois (03) ans pendant laquelle tous les vices et défauts de fabrication seront pris en charge par le fournisseur.

**NB : Seules les soumissions qui auront obtenu au moins 70 % de OUI à l'issue de l'analyse technique seront admises à l'analyse financière.**

### **13. Durée de validité des offres**

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant un délai de quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

### **14. Renseignements complémentaires**

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus auprès du Service des Marchés du MINFI, Porte 335, ou du Secrétariat Technique d'Appui Dédié à l'Exécution du C2D sis au Quartier Bastos à Yaoundé (Immeuble CYILI à côté de l'OMS), B.P. : 33 232, Tél/Fax : (237) 22-20- 30- 57. Email : minfi\_ctb\_stade@yahoo.fr.

Yaoundé le, 17 FEV 2010

**Le Ministre des Finances,  
Maître d'Ouvrage**

#### **Ampliations :**

- ARMP (pour publication et archivage)
- SOPECAM (pour publication)
- PRESIDENT CIPAM MINFI
- STADE-C2D
- AFFICHAGE
- ARCHIVES



**Louis Paul MOTAZE**

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix-Travail-Patrie

MINISTRE DES FINANCES

Secrétariat Général

Commission Interne de Passation des Marchés

REPUBLIC OF CAMEROON

Peace-Work-Fatherland

MINISTRY OF FINANCE

General Secretariat

Internal Tenders Board

NO 00003

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER N° /AONO/MINFI/ITB/2020 OF 17 FEB 2020

FOR THE ACQUISITION OF EIGHT (08) SERVICE VEHICLES FOR THE STADE-C2D ONE LOT

Funding: Budget of the MINFI (STADE-C2D), 2020 budget

Budgetary line N° 54 20 275 11 670000 6643 311

**1. Purpose of the Invitation to tender**

Within the framework of the renewal of the vehicles of the Technical Support Secretariat for C2D, and in order to enable the effective implementation of the activities of this structure, the Minister of Finance launches a National Open Tender for the supply of the following: in one lot

DESIGNATION	NOMBRE
Supply of a high-power four wheel drive diesel vehicle up to 13 HP	01
Supply of four wheel drive double cabin pickup vehicle up to 09 HP	06
Supply of a two wheel BERLINE car up to 10 HP	01

**2. Nature of services**

The services subject of this invitation to tender includes the supply, transportation and delivery of vehicles justified by a prospectus at Central Administrative Garage in Yaoundé.

**3. Participation and origin**

This open invitation to tender is intended for car dealers or any other Cameroonian enterprises operating in this sector of activity.

**4. Funding**

The services subject of this invitation to tender shall be financed by the Budget of the MINFI (STADE-C2D) 2020, budgetary line N° 54 20 275 11 670000 6643 311.

**5. Consultation of the Tender Documents**

Tender Documents can be consulted at the Contracting Authority's services, Block A, MINFI, Department of Financial Resources, Sub-Department of the Budget and Equipment, Contracts Service, Room 335 or at the Technical Support Secretariat for C2D Execution, situated at Bastos in Yaounde, Immeuble OYILI beside WHO, Tel./Fax: (237) 22 20 30 57.

**6. Acquisition of the Tender Documents**

The Tender Document can be obtained at the Contracting Authority's Services, Block A, MINFI, Department of Financial Resources, Sub-Department of the Budget and Equipment, Contracts Service, Room 325, upon presentation of a receipt indicating payment into the Public Treasury of a non-refundable sum of CFA 150 000 (one hundred and fifty thousands) Francs fee for the acquisition of the tender document.

This receipt should identify the payer as representative of the enterprise wishing to participate in the Call for Bids.

## 7. Submission of bids

Each bid should be submitted in English or in French in Seven(07) copies including One (1) original and six (06) copies labelled as such to the Contracting Authority's Services, Block A, MINFI, Department of Financial Resources, Sub-Department of the Budget and Equipment, Contracts Service, Room 335, not later than \_\_\_\_\_ at 2 pm and should bear the indication:

NEU 0003  
OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER N° \_\_\_\_\_ / ANONMINFI/ITB/2020 17 FEB 2020  
"FOR THE SUPPLY OF EIGHT (08) SERVICE VEHICLES TO THE STADE-C2D ONE LOT  
TO BE OPENED ONLY DURING THE BIDS OPENING SESSION"

## 8. Provisional bid bond

Each bidder must include in their administrative documents a bid bond of FCFA of FCFA 4 700 000 (four millions seven hundred thousands), issued by a first class bank or insurance company approved by the Minister of Finance and recognized by COBAC featuring on the list of documents in the tender file. The bid bond will remain valid for (30) days beyond the original date set for the validity of offers.

The list of authorized banks is contained in document N° 12

## 9. Admissibility of bids

Under the condition of being rejected, the other required administrative documents must imperatively be produced in originals or certified copies by the issuing services, in accordance with the provisions of the Particular Regulations for the Invitation to Tender. They must be dated less than three (03) months. NB: Any offer which does not comply with the provisions of this notice and of the Tender Documents will be declared inadmissible. In particular, the absence of the bid bond by a banking establishment or an insurance company approved by the Ministry responsible for finance or the non-compliance with the models of the documents in the Tender Documents, will result in pure and simple rejection of offer, with no possible appeal.

Any bid not in compliance with the specifications of this tender notice and file shall be declared inadmissible. Notably, the absence of the bid bond issued by a first rate bank or insurance company approved by the MINFI or its non-compliance with the model documents of the tender file shall lead to outright rejection of the bids without any possibility of appeal.

## 10. Opening of bids

The bids shall be opened on the \_\_\_\_\_ at 3 pm in conference room of the MINFI Contract Awards Commission, situated at MVOG ADA, Building opposite MONTESQUIEU College.

Only bidders can participate in this opening session or be represented by a duly mandated person of their choice (even in case of merger), with a sound knowledge of the file.

## 11. Duration and place of execution

### 11.1 Duration of execution

The maximum delivery time is 30 days from the date of notification of the administrative order to commence supplies.

### 11.2 Place of execution

The vehicles will be delivered to the Central Administrative Garage in Yaoundé.

## 12. Qualification criteria

### 12.1 Eliminatory criteria:

- Irregular or incomplete administrative documents ;
- Absence of the bid bond or non-conformity of the amount of the bond ;
- Technical mark below 70 % of YES ;
- Absence of the certificate of origin duly signed by the manufacturer;

- A dealer who has a representation in Cameroon with less than three years.
- Minimal conformity for the type of engine
- Non respect of the following technical specifications:
  - fiscal power;
  - Maximum horse power;
  - maximum torque;
  - cylinder.

**NB :** the non respect of any one of these 06 (s)ix criteria will lead to the elimination of the tender.

**12.2 Essential criteria:**

The technical proposals will be evaluated on the basis of an attached evaluation sheet following the (Yes/No) system using the essential criteria listed below:

**1. Supplies references**

- More than three (03) justified references in the supply of vehicles ;
- At least two (02) justified references for the last five (5) years for similar supplies.

**2. After-sale service**

Availability of spare parts shop and workshop all over the country. Specifically,

- Description of after sale service ;
- Maintenance shop (pictures of the shop)
- Skilled staff (an engineer and a technician in the field) ;
- Stock of spare parts (a list of stocked spare duly signed by the manufacturer) ;
- Deadline for intervention: 7 days.

**3. Technical specifications justified by a prospectus**

**4. Deadline for supply**

The maximum deadline for the supply is 30 days from the date of the order for the commencement of service

**5. Coloured Prospectus**

**6. Guarantee**

The period of guarantee is 3 years during which any defaults resulting from the construction of the vehicles will be taken care of by the supplier.

NB. Only bids that would have obtained at least 70% of « YES » responses in the technical evaluation shall be retained for financial evaluation

**13. Validity of bids**

Bidders shall remain committed to their bids for a period of ninety (90) days with effect from the date of opening of bids.

**14. Complimentary information**

Further technical information can be obtained at the MINFI Contracts Service, Room 335, or the Technical Support Secretariat to C2D Execution, located at Bastos in Yaounde (Immeuble OYILI beside WHO), P.O.BOX: 33 232, Tél./Fax: (237) 222-20- 30- 57.

Yaoundé, the 17 FEB 2020

The Minister of Finance,  
Contracting Authority



**Louis Paul MOTAZE**

**Copied to:**

- ARMP (pour publication et archive)
- SOPECAM (pour publication)
- PRESIDENT CPM MINFI
- STADE-C2D
- AFFICHAGE
- ARCHIVES